

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

*** ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

- **1.1 Identifikátor produktu** 600503
- **Obchodný názov:** Čistič skla E-COLL EE
- **Číslo artikla:** 4317784243476
- **UFI:** 2G8U-S3KD-FC0T-HDM7
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Sektor použitia**
SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia
SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- **Použitie materiálu /zmesi** Čistiaci prostriedok
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de
- **Informačné oddelenie:** Oddelenie bezpečnosti výrobkov
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)
(+421) 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Ďalšie údaje:**
Pre tento výrobok (látku/zmes/produkt) neexistuje povinnosť vypracovať kartu bezpečnostných údajov podľa článku 31 nariadenia (ES) č. 1907/2006.
Tento informačný list slúži na odovzdanie príslušných informácií v súlade s článkom 32 uvedeného nariadenia.

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 1)

· 2.3 Iná nebezpečnosť**· Výsledky posúdenia PBT a vPvB****· PBT:** Nepoužiteľný**· vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****· 3.2 Zmesi****· Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.**· Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 67-63-0
EINECS: 200-661-7
Indexové číslo: 603-117-00-0
Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx

propán-2-ol
⚠ Flam. Liq. 2, H225
⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336

2,5-<10%

· Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

Menej ako 5%
aniónové povrchovo aktívne látky
farbivo

· Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci****· Všeobecné inštrukcie:** Osobná ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc.**· Po vdýchnutí:**

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.
V prípade ťažkostí dopraviť na lekárske ošetrovanie.

· Po kontakte s pokožkou: V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.**· Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

· Po prehltnutí:

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

· 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**



Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

(pokračovanie na strane 4)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahradza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 3)

- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
Chránite pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1 Kontrolné parametre**

- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

CAS: 67-63-0 propán-2-ol

NPEL	NPEL hranicný: 1000 mg/m ³ , 400 ppm
	NPEL priemerný: 500 mg/m ³ , 200 ppm

DNEL**CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

inhalatívne	DNEL (worker)	500 mg/m ³ (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m ³ (cus)

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.
- **Ochrana rúk:** Nevyžaduje sa.
- **Ochrany očí/tváre** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

SK

(pokračovanie na strane 5)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahradza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 4)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- Všeobecné údaje
- Skupenstvo kvapalné
- Farba: modrý
- Pach: špecifické pre produkt
- Prahová hodnota zápachu: Neurčené.
- Bod tavenia/oblasť tavenia: Neurčený
- Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu 100 °C
- Horľavosť Nepoužiteľný
- Dolná a horná medza výbušnosti
- Spodná: 0,9 Vol %
- Horná: 13,5 Vol %
- Bod vzplanutia: >65 °C
- Teplota rozkladu: Neurčené.
- Hodnota pH pri 20 °C 6-7
- Viskozita:
- Kinematická viskozita Neurčené.
- Dynamická: Neurčené.
- Rozpustnosť
- Voda: dokonale miešateľný
- Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) Neurčené.
- Tlak pár pri 20 °C 23 hPa
- Hustota a/alebo relatívna hustota
- Hustota pri 20 °C: 1 g/cm³
- Relatívna hustota Neurčené.
- Hustota pary Neurčené.

9.2 Iné informácie

- Vzhľad:
- Forma: kvapalné
- Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti
- Samozápalnosť: Produkt nie je samozápalný.
- Nebezpečenstvo výbuchu: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
- Oddeľovacia skúška rozpúšťadla:
- Organické rozpúšťadlá: 5 %
- Voda: 94,1 %
- VOC (EC) 5,00 %
- Obsah pevných častí: 0,9 %
- Zmena skupenstva
- Bod odkvapnutia:
- Vlastnosti podporujúce požiar Neurčené.
- Rýchlosť odparovania Neurčené.

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 5)

- Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti
- Výbušniny odpadá
- Horľavé plyny odpadá
- Aerosóly odpadá
- Oxidujúce plyny odpadá
- Plyny pod tlakom odpadá
- Horľavé kvapaliny odpadá
- Horľavé tuhé látky odpadá
- Samovoľne reagujúce látky a zmesi odpadá
- Samozápalné (pyroforické) kvapaliny odpadá
- Samozápalné (pyroforické) tuhé látky odpadá
- Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi odpadá
- Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny odpadá
- Oxidujúce kvapaliny odpadá
- Oxidujúce tuhé látky odpadá
- Organické peroxidy odpadá
- Látky s korozívnym účinkom na kovy odpadá
- Výbušniny si zníženou citlivosťou odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

orálne	LD50	5.045 mg/kg (krasy)
dermálne	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 6)

inhalatívne	LC50/4h	30 ppm (krysy)
-------------	---------	----------------

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1 Toxicita****Vodná toxicita:****CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

EC50/24h >10.000 mg/l (daphnia)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 7)

· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**· **Ďalšie ekologické údaje:**· **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní· **13.1 Metódy spracovania odpadu**· **Europský katalog odpadov**

20 00 00	KOMUNÁLNE ODPADY (ODPAD Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÉ ODPADY Z OBCHODU, PRIEMYSLU A INŠTITÚCIÍ) VRÁTANE ICH ZLOŽIEK Z TRIEDENÉHO ZBERU
20 03 00	Iné komunálne odpady
20 03 01	zmesový komunálny odpad

· **Nevyčistené obaly:**· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.· **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.**ODDIEL 14: Informácie o doprave**· **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**· **ADR, IMDG, IATA** odpadá· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**· **ADR, IMDG, IATA** odpadá· **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**· **ADR, ADN, IMDG, IATA**· **Trieda** odpadá· **14.4 Obalová skupina**· **ADR, IMDG, IATA** odpadá· **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:** Nepoužiteľný· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nepoužiteľný

· **14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Nepoužiteľný

· **UN "Model Regulation":**

odpadá

SK

(pokračovanie na strane 9)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 8)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Hodnotenie chemickej bezpečnosti**
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** Methanol

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

- **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Národné predpisy:**

- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 24.10.2022
- **Číslo predchádzajúcej verzie:** 402

- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(pokračovanie na strane 10)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 12.05.2025

Číslo verzie 403 (nahrádza verziu 402)

Revízia: 12.05.2025

Obchodný názov: Čistič skla E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 9)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK